

●看掌預言飛機喪命果驗
察站埠電。現下失蹤之橫濱加拿大
航空公司運輸機駕駛員派克氏上尉
。四年來本處有一星相家向派氏警
告曰。汝將來必駕飛機墜下海中喪
命。至今果應驗不爽。此星相家為
誰。是在蕭亞街之西婦金明氏。

●明年將付還強迫貯蓄款
柯京二日電。加財長亞瑟氏。於昨
星期二日宣佈預算案。謂於九四
二年之所得稅所抽之強迫貯蓄或付
還之稅。現定於明年三月卅一號以
前付還。但亞氏未指定開始付還日
期云。

●投票取決賣市政廳消息
城埠二日電。城埠市政廳。係於前
七拾二年建造者。近來有某份子允
出資十七萬五千元購買。預備於三
年內。建築一座百貨店。是以昨星
期四日付諸納稅人投票取決。原本
有一萬三千人。有權投票者但僅有
三千零四十三人投票。贊成賣者一
千二百五十五人。反對者一千八百
零八票。偷獲通過。則須登于八百
二票云。

●滿城不知有雲高華島耶
黨近一日電。昨西婦四華利氏由英
國劍橋打長途電話來黨近埠。欲與
其母親合堅氏講話。但在滿地可埠
之接駁站。謂無雲高華島地方。祇
有雲高華埠之地點。四華利氏則謂
本人來自該處。應知有此地方也。
電話公司再從事於調查。始接駁兩
人講話云。

●匯價行情
郵政儲蓄金匯業局
每國幣壹萬元
匯上海仲坎銀八毫五
匯廣州。台山。江門。新昌。
仲坎銀八毫七五
匯恩平。赤坎。中山。
仲坎銀八毫九
中國銀行 仲坎銀八毫八五
匯香港銀每壹百元
仲坎銀二十五元四

●旅館連樓業出賣
有廿五個房旅館一間。附近喜市定
街與積臣街。內包含業主房四間。
每月除清費用外可得淨收入三百五
十元。旅館床舖布巾連實業一併取
價二萬元。

Mr. HUMPHREYS
HUTCHINS & BRIGGS
438 W. Pender St. PA. 2021

收買舊皮袋衣箱衣服
若君宜銀週轉請買與我們皮袋衣箱
每個給回拾元皮靴大襪均給予高價
請來面議 6011 MAIN ST.

奇力士神藥。能醫皮膚病。如
濕疹。發癢。酒米。或牛皮癬者。
用「奇力士」神藥無不見效。藥材
店均有出售。每小瓶取價五毫。大
瓶壹元。直向 Kleerex Mfg. Co.
Winnipeg, Man. 寄購亦佳。

哀謝
先考諱四協字延祖馮公府君痛於中
華民國三十六年四月十八日丑時
壽終于乃慶公醫院積閱享壽七十
九歲不幸等親視含殮遵禮成服謹
擇於同月廿七日下午二時假座整
近殯儀館舉行禮禮扶柩歸土荷蒙
宗親戚友惠賜花圈輓聯親臨執紼
素車致送隆情高誼存殯均感謹此
哀謝

哀謝
馮君之喪。承蒙各界親友蒞臨
弔唁。並惠賜輓聯。花圈。及
素車。致送隆情。高誼存殯。均
感。謹此。哀謝。
馮君之喪。承蒙各界親友蒞臨
弔唁。並惠賜輓聯。花圈。及
素車。致送隆情。高誼存殯。均
感。謹此。哀謝。

哀謝
馮君之喪。承蒙各界親友蒞臨
弔唁。並惠賜輓聯。花圈。及
素車。致送隆情。高誼存殯。均
感。謹此。哀謝。

哀謝
馮君之喪。承蒙各界親友蒞臨
弔唁。並惠賜輓聯。花圈。及
素車。致送隆情。高誼存殯。均
感。謹此。哀謝。

哀謝
馮君之喪。承蒙各界親友蒞臨
弔唁。並惠賜輓聯。花圈。及
素車。致送隆情。高誼存殯。均
感。謹此。哀謝。

伊庇詩家私製造公司
本公司專造時款傢私發行零售沽
A.B.C. Furniture Mfg. Co.
353 E. Cordova St. Reat.
Vancouver, B. C. PA. 7818
司理馬遜修啟

哀謝
本會主席潘仲謙君之次子克儉得年
九歲痛於民國卅六年四月十八日
午十時在雲山醫院逝世由雲山運
回卡城經於四月廿七日午四時在
本埠華人青年會禮堂舉行喪禮扶柩
歸土安葬於卡城西人公墳墳前蒙

各團體親戚及世誼及西人朋友惠
贈花圈生花及親臨執紼素車致
送隆情高誼存殯均感謹此誌謝
代理治喪處卡城崇義會代辦
茲將惠賜花圈生花芳名列
恕不稱呼

黃琴章 謝元花圈 謝元花圈 謝元花圈
馮君之喪。承蒙各界親友蒞臨
弔唁。並惠賜輓聯。花圈。及
素車。致送隆情。高誼存殯。均
感。謹此。哀謝。

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
自從是年初本
行接滙款項。赴
救濟款項。赴
香港及中國各
地。均受限美
幣一百元。本
堂接滙港紙
及國幣滙價
比前較低。
本行有特別辦法。代
華及解決帶款回國。
如有華友回國者。請
來與本行接洽。
如用中文與本
行函商者。本
行亦能解讀。

打片運送公司
PENDER TRANSFER
258 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 TA. 2039
本公司承接
貨物行李快捷
妥當僑胞賜顧
隨時應命長期
交易取價從廉
司理李全謹啟

裕綸德
YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.
新到祖國
雜貨 藥材 丸散 瓷器
零沽批發

滿地可銀行
BANK OF MONTREAL
本銀行設立已有
壹百二十五年之
歷史向來對於華
友滙款備極妥當
無論滙票郵票或
電滙均隨時便知
各華友回國欲知
滙款詳細情形本
行樂為解釋一切
幸祈留意焉

籌辦極樂氏中西藥房有限公司
限公司在省港
王藥身補
丸補大
大補丸補身之功效
治脚冷脚熱 眼花耳鳴 能開胃消食
治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛
大便閉結 治尿後反滴 藥到病除

精補精 每樽一元
皮膚止痛藥膏 每樽一元
風濕骨痛搜毒丸 每樽二元
極樂氏搜毒丸 每樽二元

榮衣所
WINDSOR TAILORING & CLOTHING
32 Hastings Street East Vancouver, B.C. Canada
Phone PA. 8425
本號專售各名廠最馳名之衣服
正絲女襪 內衣王 羊毛捲結 衫到市

耀邦龔
DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
醫所 PA. 8610 住宅 FA. 7741L
擅醫風濕爛脚
新舊各種奇難
雜症脚筋脹曲
症及痔瘡等症
針刺電療全備
備光顧無任
歡迎

華僑旅運社啟事
敬啟者本公司專辦理出入口貨品兼接駁國內各地款項成立以來幸得中
西人士惠顧成績甚佳近又鑑於海外僑胞日眾本公司為利便僑胞計特在
港設一華僑旅運社凡有洋船抵港均派有社員下船招待並備汽車運輪一
切兼設有宿舍務使僑胞安全妥當倘海外僑胞如有委託滙款香港分行便
能送到府上扣費輕微以副僑胞光顧之雅意尚祈留意焉
本社印備招紙利便僑胞領取貼于行李俾抵港時以易認辨僑胞
惠顧請移玉本公司或廣德隆合勝號李華君等處索取均隨尊便
△雲南司理 周幹芬 周有生 馮秀欽 吳啟鈞 周永源 周在彪
△香港司理 馮錦洋 黃紹棠 周興業
America China Exports Ltd.
312 Holden Bldg.
16 E. Hastings Street,
Vancouver, B. C.
香港分行：文咸東街二二號式樓

奇書
大驚！
妙不可言
內藏奇蹟
香港
廣東
廣州
上海
天津
北京
漢口
長沙
重慶
成都
昆明
西安
蘭州
西寧
銀川
迪化
哈密
喀什
和田
阿克蘇
庫車
焉耆
吐魯番
鄯善
哈密
伊寧
塔城
阿勒泰
石河子
奎屯
博爾塔拉
哈密
吐魯番
鄯善
哈密
伊寧
塔城
阿勒泰
石河子
奎屯
博爾塔拉

廣興電公司
GORDY'S RADIO
253 EAST HASTINGS
專修收音機
急電電報機七餘立方尺物件每個四百拾九元九五
聯合機吹涼風吹暖氣每個拾九九元五 飛高收音及
唱碟機每個卅三元二毛五

周頌平
服務修理
電機冷藏庫
長短波收音機
檢查汽車故障
廿年經驗保障工作標準
友誼服務，價格公平
(政府執業許可證1699509)

願卒未獲通過
一也
誠錄 MA. 0885
雲南代理 金利源 輔行。

世界新聞

北水治本之計劃

●北水治本之計劃。在行總協助下。重慶廣播訊。北水治本委員會主持。之永定河治本計劃。在行總協助下。已分區進行。水利委員會計劃。分五年完成。初步工程。包括建築北倉水庫。壹年至三年完成。第二期。為建築潘橋分水閘。修理河道工程。整理碼頭工程。南北兩岸疏濬工程。全部經費二千九百萬元。今年五百萬元。由行總撥一百萬元。其餘由行總撥一百萬元。

美國接納蘇聯建議

●美國接納蘇聯建議。華盛頓三日合衆社電。美國國務卿馬紹爾。是日致書於蘇俄外交部長莫洛托夫。謂美方現接納蘇聯之提議。訂期於五月二日。恢復美俄談判。組織高麗獨立政府之問題云。

將准墨氏之子居留

●將准墨氏之子居留。布勒艾諾斯二日路透社電。阿根廷中央警察局長。是日宣佈。謂一俟意國已故獨裁墨索里尼之子維多里奧。離彼非法入境之罰款。阿根廷政府將准許墨氏之子居留阿國。查阿根廷外交部及移民局。前曾否認墨索里尼之子在阿國。但阿國某週報則謂墨氏之子。改名為奧打盧。從意國熱那亞港乘船抵南美洲云。

印度憲法會議休會

●印度憲法會議休會。印新德里二日電。印度憲法會議一連五天。通過憲法草案中之基本民權一章。是日宣佈休會。至六月尾待各政治團體解決後。然後續會。製定憲法云。

擬將飛機廠遷地

●擬將飛機廠遷地。東京三日電。統社消息。日本政府宣佈。在五六月內。每人每日限用火柴四枝。

限日人用火柴四枝

●限日人用火柴四枝。東京三日電。統社消息。日本政府宣佈。在五六月內。每人每日限用火柴四枝。

討論巴勒斯坦問題

●討論巴勒斯坦問題。美國紐約三日國際社電。聯安會昨日討論關於猶太人代表。在聯安大會討論巴勒斯坦問題與否。蘇聯。波蘭。及捷克三國代表均贊成。但中英法及其他四國代表。均予反對。拒絕猶太代表出席。故該問題卒未獲通過。

歐猶太難童將來加

●歐猶太難童將來加。加京奧太瓦三日加拿大社電。加國政府。現時接納歐洲猶太難童一千名來加居住。該等難童之父母。多數在戰時受德軍殘殺。現該一千難童。即由加拿大之猶太人聯合會負擔一切責任。

美國洋海戰艦動向

●美國洋海戰艦動向。美國檀香山三日合衆社電。美國第三十六艦隊。於昨日由檀香山開赴澳洲雪梨。作友誼巡視。該艦隊有大航空母艦二艘。戰鬥艦十艘。海軍人員七千名。由奧海軍中將珍打氏為總司令官。

准日人復用日本旗

●准日人復用日本旗。東京二日合衆社電。日本不久頒佈新憲法。為表揚此事之重要。麥卡度將軍是日特下令准許日人恢復懸掛日本旗。惟規定無限制懸掛地方。僅有日皇邸。國府大廈及高等法院。及首相官邸。

代理僑胞歸國

●代理僑胞歸國。啟者香港大安公司。新張營業。專辦出入口貨。駁運各埠銀兩書信。熱誠為僑胞服務。代理僑胞出入國門。如有僑胞歸國者。鄙人樂意代為介紹。免之損失行李。減少勒索。介紹書印備。函索即奉。

關則榮白

QUON WING
Winnifred, Alta.

要需之業工乃酒火

醉母一物是由糖質而變火酒之一大媒介。人用之為蒸酒之資料。已有千百年之歷史。聯合蒸酒公司向來所用之醉母乃採用科學以最新方法化製而成。且純粹不雜。清潔無匹。本公司曾小心將此種醉母保存。已達兩代之久矣。U D L 之著名出品。不但向世界各國銷流。即中國亦為其尾閭之一也。

UNITED DISTILLERS LIMITED

生隆棧藥房

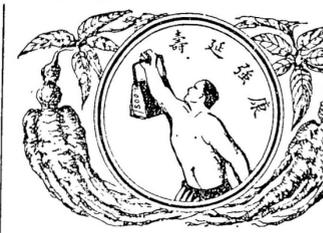
SANG LUNG JAN
35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本號專辦中西藥材膏丹丸散。化粧品。花露。參茸。最近又辦到男女親羊毛。穿結羊毛。毛毯。長短。雨衣。內衣。睡衣。說衫。及皮靴。袋。種種。齊備。價錢。克己。如蒙。光顧。無任。歡迎。

代售美國著名。立止。扯氣。器具。如。不見。效。原。銀。奉。回。

△價錢▽每副。拾。五。元。如。再。買。藥。水。大。樽。五。元。七。毫。五。細。樽。三。元。壹。毫。五。毫。五。散。目。錄。函。索。即。寄。

電話。MA. 0885



萬福人參精滋補藥露

經加政府醫藥部檢驗合格。准許上市。價銀。相。宜。此。滋。補。藥。露。乃。本。藥。行。製。藥。師。醫。學。博。士。富。倫。君。以。科學。方法。提。煉。高。麗。人。參。之。汁。和。以。上。等。補。品。配。製。而。成。功。能。壯。顏。潤。肺。補。氣。補。血。強。腎。開。胃。凡。身。體。虛。弱。者。服。之。可。立。即。日。強。健。且。藥。性。不。寒。不。燥。無。論。男。女。老。少。均。宜。常。服。誠。為。補。品。中。之。聖。藥。也。

加拿大總批發處 永年藥房
Chow Wining 409 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Phone PA. 4944

GEORGE YEE

256 East Hastings St. Vancouver, B.C.

李天助毒藥膏
痔瘡膏
癩癩皮膚水

100 COLUMBIA ST., SEATTLE, WASH.

萬福人參精滋補藥露

定價二元五毫。每樽十二安士。此。滋。補。藥。露。乃。本。藥。行。製。藥。師。醫。學。博。士。富。倫。君。以。科學。方法。提。煉。高。麗。人。參。之。汁。和。以。上。等。補。品。配。製。而。成。功。能。壯。顏。潤。肺。補。氣。補。血。強。腎。開。胃。凡。身。體。虛。弱。者。服。之。可。立。即。日。強。健。且。藥。性。不。寒。不。燥。無。論。男。女。老。少。均。宜。常。服。誠。為。補。品。中。之。聖。藥。也。

加拿大總批發處 永年藥房
Chow Wining 409 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Phone PA. 4944

世界大旅館

設備完善
稱全埠冠
諸君未住宿
便知招呼妥當和氣允洽矣

WORLD ROOMS
176 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.
電話 辟矢佛 PA. 9035

廣珍金器鐘錶舖發售

KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

精補精

京都雷鳴春精補精。乃御醫秘傳。宮中補品。為環球未有之生精壯腎良藥。獨家度製。專售一種。服之者無不相逢恨晚。自民國開元。始公諸世。至今銷流全國。風行寰宇。蓋其效速而廣。真有令人驚奇者。一服精補精。不上半刻。即覺着一團煖氣。發自丹田。上沖頭面。由腦後下循背脊。過腎。入尾閭。直達下部。此時精神充足。渾身和煖。豈不神爽意快乎。精補精於是得世界公認。為保障腎部之泰斗。一服精補精。永遠可免服別種補品矣。請速一試。方知言之不謬也。

精補精 腎損精虧 色慾過度 陰虛陽萎 氣衰血弱 主治 腰酸膝軟 夜尿遺洩 能力欠安 神經衰弱 婦人經病

雲埠代理 金利源 輔行

相眼晚

專家 驗眼較兼 鏡眼較兼

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd
118 Hastings St. W.
Pacific 3829

廣濟堂林弼臣藥行

KWONG CHAI TONG CO.
怕失後 8613 Pender St. E. 喊綫八六壹三
Vancouver, B.C. Canada

本堂專辦環球中西藥料化妝品香燭茵陳跌打金耳還草正神胆花旗參海狗鞭等發客

- 參茸三鞭補腎丸 每樽壹元七毛五
- 跌打散瘀止痛藥水 每樽 壹元五
- 萬應拔毒生肌膏 每盒壹元七毛五
- 萬應掃毒藥片 每樽 四元
- 萬應濕毒止痛藥膏 每盒壹元七毛五
- 大便疴血丸 每樽 壹元

代理美國華堂參茸補藥汁 大樽七元 小樽五元

以上諸貨貴客光顧郵費自理 舖在雲高華打街門牌九十二號

西趙社鴻

牙趙社理
牙醫電話 PA. 8026

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy 每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic] 每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及兩相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

統理男女全科

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu
Dentist Physician & Surgeon

電話所 MA. 2053
話住所 West. 1489 LI

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

生合隆記國貨商店

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

新到唐山貨

- 九龍吊片 南華草菘 北江冬菘 南乳
- 四川雲耳 三邊付竹 靚新金菜 蝦醬
- 淨絲燕窩 天等豉豉 王老吉茶 沖菜
- 源吉林茶 甘露茶 三牙或 茶瓜
- 白花生 白鹼水 糯米粉 粘米粉 竹篾
- 苦瓜子 蘇合丸 理中丸 如意油 菓皮
- 濟衆水 萬金油 木耳 鄧麵

來貨無多 購請從速

◎新電話 Pacific 5845

陸聲

信門洪
以義氣相結
以忠誠相輔
以義氣相結
以忠誠相輔

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

塘西女鬼跨海尋夫記

故事小說

雙鬼話「重好講，你地擰的，野响門口，真係鬼見左都怕喇！」
「野响門口，真係鬼見左都怕喇！」
「野响門口，真係鬼見左都怕喇！」
「野响門口，真係鬼見左都怕喇！」

「諱疾忌醫」及其他

處理政治經濟大事，也像治病一樣。如果把病的癥結隱諱起來，老是自己騙自己，結果非陷於死亡不可。像那位肺病患者，不把第二期的肺病當成感冒，當成不要緊的毛病，趕早找良醫，服特效藥，講究衛生，也許不一定會死亡。可惜他不走活路，却要把病的癥結隱諱起來，結果就非走死路不可。

死聲槍

一種可怕的新武器
一枝猛烈聲音的手槍，能夠利用高而連續的聲浪來把距離六十尺內的狗殺死。不久則被作戰部隊採用。

蔡無能作賦見志

蔡無能，字可挹，號無能，晉江塘東鄉人。明末布衣。晉江蔡才學淵博，精研易理，著「易蔡」一書，都五十萬言。發前人所未發。初受知于高陽孫承宗。孫督師薨，徵為山海關副參議。天啟間，蔡與孫承宗「白衣參軍」。後上疏陳魏忠賢之姦，觸怒，潛避。莊烈帝即位，繪像以求，許不拜命。明社已屋，唐王聿鍵立於福州。聞無能，派人至塘東鄉，詔書三聘。情詞懇切，拜左軍師。鼎見太師鄭芝龍，芝龍甚喜，拔扈不羈。退隱卓嶽（卓望山西資慶）。不問世事。明亡，作「卓望山賦」以見志。詞旨灑瀟宕逸，有類晉陶淵明歸去來辭。

瀛海珍聞

△十四指人 比屬剛果有土人每隻手指和無名指都多一隻，共有十四隻手指，男女老幼同是這樣。信不信由你。



好最式貨老最子牌
口可味美良精法製
Vancouver Soy Products Manufacturers
677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.
電話 Pacific 5845

生益
油抽上
庄磅百壹
桶每
毫五員八

原抽油 壹百磅每桶二拾壹元三毫八
雙老頭抽油 壹百磅每桶二十一元三毫四
老頭抽油 壹百磅每桶十九元
頭抽油 壹百磅每桶十七元五毫
上抽油 壹百磅每桶八元五毫

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E. Vancouver, B.C.
精造中西服式零沽批發兼售相宜
專辦各國名廠時時出品絲綢羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希為留意
電話 Pacific 5716

曹新藥行
C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.
補腦養心丹 四兩庄五元
鹿耳丸 四兩庄五元
牛黃消核丸 每樽二元
男子七疝丸 二兩一元五
消粒解毒丸 二兩一元五
皮膚止癢水 每樽一元二五
立效止痛油 每樽一元二五
立效止痛油 每樽一元二五

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545
本公司自製肥豬，宰選上等肉料，加以以上等材料，配製各式臘味，味美適口，經本市衛生局准照，批發零售，給予相宜，僑胞光顧，請認招牌牌為記。
原抽油 鴨肝腸
五花臘肉 鴨肝腸
臘豬咀 招商代理 利權從優
司理人丘發多謹啟

新辦到
白身絲小衫 每件十二元五毫
白竹紗小衫 每件三元九毫
白竹紗頭巾 每件二元二五
白竹紗頭巾 每件二元二五
白竹紗頭巾 每件二元二五
白竹紗頭巾 每件二元二五

華友欲回家鄉者注意
（代理）江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開辦
廣州 汕頭 潮州 揭陽 普寧 惠來 饒平 豐順 潮陽 澄海 饒平 豐順 潮陽 澄海
（代理）江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開辦
廣州 汕頭 潮州 揭陽 普寧 惠來 饒平 豐順 潮陽 澄海 饒平 豐順 潮陽 澄海

周愛權
JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 593B Vancouver, B.C.
周愛權配鏡專家（山歌）
眼好話信，配鏡最精。
工作精微，遠近馳名。
款式新穎，命定神志。
雙眸從此倍光明。
胡俊傑介紹（其四）

沙片市百貨公司
DAVID SPENCER LIMITED
凡日逐家庭中所需何物無不齊備貨真價實童叟無欺為華友所稱許者也故敢請諸君隨時賜顧

高雲華埠
KUO KONG SILK LTD.
27 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

華醬油有限公司
原抽油 壹百磅每桶二拾壹元三毫八
雙老頭抽油 壹百磅每桶二十一元三毫四
老頭抽油 壹百磅每桶十九元
頭抽油 壹百磅每桶十七元五毫
上抽油 壹百磅每桶八元五毫

高雲華埠
KUO KONG SILK LTD.
27 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

沙片市百貨公司
DAVID SPENCER LIMITED
凡日逐家庭中所需何物無不齊備貨真價實童叟無欺為華友所稱許者也故敢請諸君隨時賜顧

